



Positive energy
for your home and business

ZSE Group, your reliable energy provider

www.zse.sk
www.eon.com

A company of **e.on**



Digitale Quellensammlungen:

Erstellung - Archivierung - Präsentation - Nutzung



6. - 8. Juli 2009

Bratislava

Die Erfahrungen der auch bzw. ausschließlich im breiten Feld der retrospektiven Digitalisierung tätigen Initiatoren der Tagung zeigen, dass im konkreten Projektalltag ein sachorientierter Transfer von Wissen und Meinungen, etwa zwischen Herstellern von Digitalisierungshardware, Digitalisierungsdienstleistern, Entwicklern von IT-Lösungen, Webprogrammierern, Bibliothekaren und den interdisziplinären wissenschaftlichen Nutzern der „Endprodukte“ eher die Ausnahme, als nahe liegende Selbstverständlichkeit ist. Eine gemeinsame Wissensbasis in Bezug auf die zum gegenwärtigen Zeitpunkt abrufbaren technischen Möglichkeiten auf der einen Seite und die ganz spezifischen Anforderungen der wissenschaftlichen Nutzer in Bezug auf die Handhabung ihres (digitalen) Quellmaterials auf der anderen, könnte jedoch helfen, schneller und effizienter optimierte Lösungen für alle Beteiligten - in der Erstellung, Archivierung, Präsentation und Nutzung digitaler Quellensammlungen - zu entwickeln.

Ziel der Veranstaltung wird es deshalb sein, das Thema Digitale Quellensammlungen derart aus den unterschiedlichen Blickwinkeln der beteiligten Fachbereiche und Disziplinen zu beleuchten, dass auf dieser Grundlage ein konstruktiver Gedankenaustausch zwischen den anwesenden Vertretern der verschiedenen Arbeitsgebiete stattfinden kann.

Aus Anlass der Eröffnung der Fachtagung Digitale Quellensammlungen wollen die Veranstalter zudem die Gelegenheit nutzen, ein Projekt, an dem sie fast allesamt beteiligt sind, sowohl einem Fachpublikum, als auch der breiteren Öffentlichkeit, vorzustellen:

DiFMOE, das Digitale Forum Mittel- und Osteuropa (www.difmoe.eu)

Im Anschluss an die Vorstellung von DiFMOE werden Prof. Dr. Andrea Seidler (Universität Wien), Mag. Katalin Blaskó (Universität Wien) und Dr. Hugo Portisch eine Ausstellung über zwei herausragende Persönlichkeiten aus der langjährigen Produzentenhistorie der Pressburger Zeitung (1764 - 1929) - Carl Gottlieb Windisch (1725 - 1793) und Emil Portisch (1887 - 1985) - eröffnen und so die Besucher der Tagung auch unmittelbar mit dem fokussierten (Original-) Quellenmaterial und dessen historischen Kontext konfrontieren.

Jan Schrastetter

Organisationsbeauftragter

Geschäftsführer, Institut für Kooperation in Mittel- und Osteuropa (KOMIOS), Bratislava



Pixelprint



ZEUTSCHEL

Die Zukunft der Vergangenheit.

scantoweb

microform

ABBYY Europe GmbH



ImageWare Components
GmbH



Microbox GmbH



TREVENTUS Mechatronics
GmbH



Zeuschel GmbH



Digitales Forum Mittel- und Osteuropa
(DiFMOE)

Goethe-Institut Bratislava



Institut für Kooperation in Mittel- und
Osteuropa (KOMIOS)

Institut für Kooperation in Mittel- und Osteuropa
KOMIOS s.r.o.

Karpatendeutsches Kulturwerk



Slowakische Akademie der Wissenschaften,
Institut für Ethnologie



Széchenyi Nationalbibliothek Budapest



Universität Leiden, Institut für deutsche
Sprache und Kultur



Universität Wien, EVSL / Finno - Ugristik



Universitätsbibliothek Bratislava



Montag

6. Juli 2009

14:30 - 15:00 Registrierung

15:00 - 16:30 Eröffnung der Tagung durch den Generaldirektor der UKB, Dr. Tibor Trgüna, und Vorstellung des „Digitalen Forums Mittel- und Osteuropa“ durch folgende Vertreter des Projektkonsortiums:

Fabian Kopp M.A., MBA

(1. Vorsitzender des Digitalen Forums Mittel- und Osteuropa e.V. / stellvertretender Geschäftsführer der Pixelprint GmbH, München)

Dr. Joachim Köhler

(Head of Department NetMedia, Fraunhofer IAIS, St. Augustin)

Dr. István Monok

(Generaldirektor der Széchényi-Nationalbibliothek, Budapest)

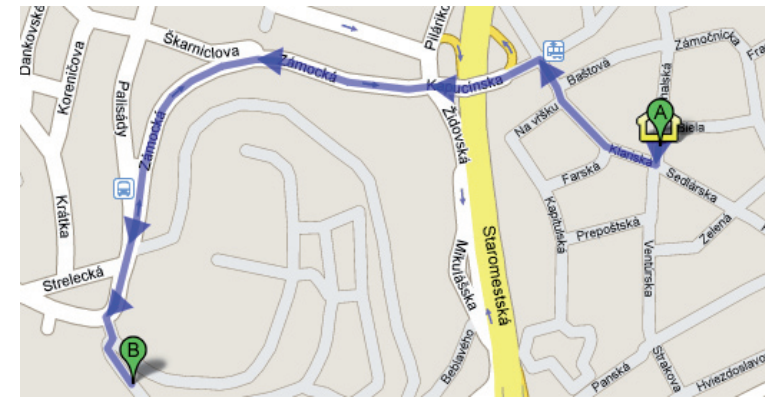
Dr. Alojz Androvič

(Stellvertretender Generaldirektor der Universitätsbibliothek Bratislava)

16:30 - 17:00 Pause

17:00 - 18:00 Eröffnung der Begleitausstellung „Karl Gottlieb Windisch (1725 - 1793) und Emil Portisch (1887 - 1985) - zwei herausragende Persönlichkeiten in der deutschsprachigen Pressegeschichte der Stadt Pressburg / Bratislava“ durch Prof. Dr. Andrea Seidler (Universität Wien), Mag. Katalin Blaskó (Universität Wien) und Dr. Hugo Portisch.

18:00 - 22:00 Empfang mit Buffet und Musik im Lisztgarten der Universitätsbibliothek



Fußweg zu Parlamentka Restaurant
(1,0 Km – ca 13 Minuten)



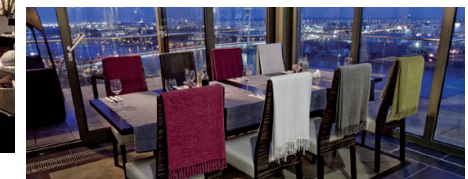
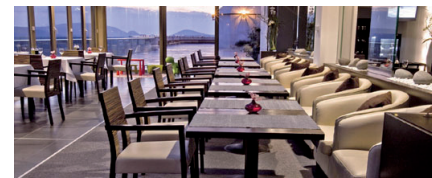
Michalská / Ventúrska, Universitätsbibliothek

1. Süd auf Michalská Richtung Biela
2. Bei Klariská rechts abbiegen
3. Bei Kapucínska links abbiegen
4. Weiter auf Zámocká
5. Links halten, um auf Zámocká zu bleiben
6. Links halten bei Palisády
7. Links halten by Námestie Alexandra Dubčeka



Námestie Alexandra Dubčeka 1, Parlamentka Restaurant

Parlamentka Restaurant



Mittwoch

8. Juli 2009

13:00 - 14:00 Mittagspause

14:00 - 15:30 Neue Wege der Wissensaufbereitung, der „digitalen“ Serviceleistungen und der Entwicklung von Forschungsinfrastrukturen im Internet II

- 14:00 - 14:30 Dr. Barbara Balážová, Dr. Bibiana Pomfyová (Institut für Kunstgeschichte SAV): www.arslexicon.sk – Lexikon der bildenden Kunst in der Slowakei
- 14:30 - 15:00 Dr. Hans-Jakob Tebarth (Martin-Opitz-Bibliothek Herne): Digitalisate nur für die Bestandserhaltung? Konzeptionen für eine adäquate Präsentation seltener Bestände am Beispiel der Martin-Opitz-Bibliothek
- 15:00 - 15:30 Dr. Berthold Gillitzer (Bayerische Staatsbibliothek, München): Dokumentlieferservices der Bibliotheken und der Aufbau digitaler Archive

15:30 - 16:00 Abschlussdiskussion

17:00 - 19:00 Treffen der Konsortialpartner des „Digitalen Forums Mittel- und Osteuropa“

Ab 19:00 Gemeinsames Abendessen der Konsortialpartner

Dienstag

7. Juli 2009

09:00 - 09:30 Registrierung

09:30 - 10:00 Impulsvortrag

- 09:30 - 10:00 Prof. Dr. Jörg Meier (Universität Leiden): Die Relevanz digitaler Quellensammlungen für die linguistische Forschung

10:00 - 11:00 Erschließung, Präsentation und wissenschaftliche Nutzung von Spezialbeständen I

- 10:00 - 10:30 Dr. Astrid Blome (Deutsche Presseforschung, Bremen): Zeitungen des 17. Jahrhunderts – Probleme der Erschließung und der Digitalisierung
- 10:30 - 11:00 Dr. Peter Kostädt (Universitäts- und Stadtbibliothek Köln): Sicherung des schriftlichen Kulturerbes - Bestandserhaltung im Rheinland

11:00 - 11:30 Pause

11:30 - 13:00 Erschließung, Präsentation und wissenschaftliche Nutzung von Spezialbeständen II

- 11:30 - 12:15 Prof. Dr. Manfred Seifert, Dr. Andreas Martin, Dr. André Thieme (Institut für Sächsische Geschichte und Volkskunde e.V., Dresden): Die digitalen Quellensammlungen des Instituts für Sächsische Geschichte und Volkskunde in Dresden und deren Internetpräsentation
- 12:15 - 13:00 Dr. Ittai Joseph Tamari (Universität München), Prof. Dr. Heiner Klocke (Cologne University of Applied Sciences): Porta Hebraica - Erschließung einer Hebraica-Sammlung der Bayerischen Staatsbibliothek: Präsentation, Interaktion und Navigation in einem virtuellen Wissensraum

13:00 - 14:00 Mittagspause

Dienstag

7. Juli 2009

14:00 - 15:30 Erschließung, Präsentation und wissenschaftliche Nutzung von Spezialbeständen III

- 14:00 - 14:30 Dr. Juraj Zajonc (Institut für Ethnologie SAV): Digitalisierung der Archive im Institut für Ethnologie der Slowakischen Akademie der Wissenschaften: Ausgangsposition – Ziele – Arbeitsweise
- 14:30 - 15:00 Dr. Jaromír Kubíček (Mährische Landesbibliothek, Brünn): Německý tisk v českých zemích, jejich stav a zpracování
- 15:00 - 15:30 Christa Müller (Österreichische Nationalbibliothek): ANNO — die Zeitungsmassendigitalisierungsinitiative der Österreichischen Nationalbibliothek

15:30 - 16:00 Pause

16:00 - 18:00 Technische Umsetzung von Digitalisierungsprojekten

- 16:00 - 16:30 Stephan Tratter (Treventus Mechatronics GmbH): Robotic mass digitisation
- 16:30 - 17:00 Jens Peters (Walter Nagel GmbH), Till Schicketanz M.A. (semantics Kommunikationsmanagement GmbH): Produktionsprozesse, Technologien und Richtwerte zum Aufbau und Betrieb digitaler Quellensammlungen am Beispiel ausgewählter Archive und Bibliotheken
- 17:00 - 17:30 Horst Schmeißing (Zeutschel GmbH): Qualitätssicherung bei der Digitalisierung – Regeln, Mittel und Methoden
- 17:30 - 18:00 Theo Bacher (Microbox GmbH): Neue Scantechnologien und ihre herausragenden Eigenschaften

19:30 - 22:30 Gemeinsames Abendessen der Referenten, Aussteller und Konsortialpartner

Mittwoch

8. Juli 2009

09:00 - 09:30 Registrierung

09:30 - 11:00 Vernetzte Ansätze

- 09:30 - 10:00 Dr. Jiří Polišenský (Tschechische Nationalbibliothek, Prag): Digitalisierung an der Nationalbibliothek der Tschechischen Republik und das Projekt der so genannten norwegischen Fonds
- 10:00 - 10:30 Mgr. Tomáš Foltýn (Tschechische Nationalbibliothek, Prag): Die Teilnahme an der National Library im TELplus Projekt und die Entwicklung der Digitalisationregister
- 10:30 - 11:00 Dr. Karl Heinz (International Centre for Archival Research, Wien): ICARUS – International Centre for Archival Research - Eine internationale Plattform zur Know-How-Vermittlung im archivischen Bereich

11:00 - 11:30 Pause

11:30 - 13:00 Neue Wege der Wissensaufbereitung, der „digitalen“ Serviceleistungen und der Entwicklung von Forschungsinfrastrukturen im Internet I

- 11:30 - 12:00 Dr. Heidi Hein-Kircher (Herder-Institut, Marburg): Integration von Quellen, Materialien und Literatur in einem historischen Themenportal - Die „Dokumente und Materialien zur ostmitteleuropäischen Geschichte“ und andere Online-Angebote und -Projekte des Herder-Instituts
- 12:00 - 12:30 Dr. Norbert Kunz (Bayerische Staatsbibliothek, München): Das Projekt „OstDok“ – Aufbau einer Publikations- und Präsentationsplattform für die Osteuropawissenschaften
- 12:30 - 13:00 Marina Müller M.A., Dipl.-Wirt.-Inf. Mihail Minev (Universität Trier): Webbasierte Zusammenarbeit mit Hilfe des „Forschungsnetzwerks und Datenbanksystems“ (FuD) - eine gemeinsame Software-Entwicklung von Geisteswissenschaftlern und Informatikern